31996R2505

L 345/1 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 31.12.1996

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2505/96, 20. detsember 1996, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine ning muudetakse määrust (EÜ) nr 3059/95, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine (1996. aasta esimene seeria)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 28,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

teatavate põllumajandus- ja tööstustoodete tootmine ühenduses on ühenduse töötleva tööstuse vajaduste rahuldamiseks ebapiisav; järelikult sõltub ühenduse varustamine seda liiki toodetega olulisel määral impordist, mis lähtub kolmandatest riikidest; ühenduse pakilisimad vajadused kõnealuste toodete järele tuleks rahuldada viivitamata kõige soodsamatel tingimustel; seepärast tuleks vajalikus ulatuses avada ühenduse tollimaksu vähendatud või nullmääraga tariifikvoodid, võttes arvesse vajadust mitte häirida selliste toodete turge ega vastava tootmise alustamist või arendamist ühenduses;

eriti vajalik on tagada kõigi ühenduse importijate võrdne ja jätkuv võimalus kasutada nimetatud kvoote ning tagada kvootide jaoks ette nähtud maksumäärade katkematu kohaldamine kõigi vastavate toodete impordi suhtes kõigisse liikmesriikidesse kuni nimetatud kvootide ärakasutamiseni;

otsuse autonoomsete tariifikvootide avamiseks peab langetama ühendus; miski ei takista nende kvootide ühise haldamise tõhususe tagamiseks volitada liikmesriike kasutama kvoodimahtu määral, mis vastaks tegelikule impordile; selline haldusmeetod nõuab siiski tihedat koostööd liikmesriikide ja komisjoni vahel ning komisjonil peab eelkõige olema võimalik jälgida kvootide kasutatud ulatust ja teavitada sellest liikmesriike;

teatavate tööstustoodete tootmine ühenduses jääb 1996. aasta jooksul ühenduse töötleva tööstuse vajaduste rahuldamiseks eba piisavaks; seetõttu sõltub ühenduse varustamine seda liiki toodetega olulisel määral impordist, mis lähtub kolmandatest riikidest; ühenduse pakilisimad vajadused kõnealuste toodete järele tuleks rahuldada viivitamata kõige soodsamatel tingimustel;

määrusega (EÜ) nr 3059/95 [1] avas nõukogu 1996. aastaks ühenduse tariifikvoodid teatavatele põllumajandus- ja tööstustoodetele; ferrokroomi (järjekorranumber 09.2711), isopropülideen-bisi (järjekorranumber 09.2859) ja ostsillaatori (järjekorranumber 09.2939) kvoodi mahtu tuleks suurendada;

seniste määrustega, millega avatakse ühise tollitariifistiku autonoomsed tollimaksud teatavatele põllumajandus- ja tööstustoodetele, on suures osas jätkatud varasemaid meetmeid; seepärast on kõnealuste meetmete rakendamise tõhustamise huvides otstarbekas mitte piirata käesoleva määruse kehtivusaega, sest vajaduse korral saab komisjoni määrusega selle reguleerimisala kohandada ning tooteid nimekirja lisada või sealt kõrvaldada; kasutamata koguste ülekandmine ühelt kvoodi kehtimisajalt järgmisele ei ole lubatav;

koondnomenklatuuri ja TARICi koodide muutmine ei too kaasa sisulisi muudatusi; lihtsustamise huvides tuleks kehtestada säte, millega volitatakse komisjoni pärast tolliseadustiku komitee arvamuse laekumist tegema käesoleva määruse lisas vajalikke muudatusi ja tehnilisi kohandusi, sealhulgas avaldama konsolideeritud redaktsiooni;

[1] EÜT L 326, 30.12.1995, lk 19. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1535/96 (EÜT L 191, 1.8.1996, lk 16).

käesoleva menetluse kohaldamine peaks olema võimalik menetluse kiirendamiseks, kui kalendriaasta jooksul ilmneb, et tariifikvooti on vaja suurendada või kvoodi kehtivusaega pikendada; selliseid meetmeid peetakse ajutisteks meetmeteks, mis kehtivad kuni kõnealuse kalendriaasta lõpuni,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. I lisas loetletud kaupade imporditollimaksud peatatakse sealsamas osutatud ajavahemikuks samas näidatud määra ulatuses ja koguses.

2. Määruse (EÜ) nr 3059/95 lisas olevas tabelis asendatakse järjekorranumbrid 09.2711, 09.2859 ja 09.2939 käesoleva määruse II lisas oleva tabeliga.

Artikkel 2

Artiklis 1 nimetatud tariifikvoote haldab komisjon, kes võib nende tõhusa haldamise tagamiseks võtta kõik vajalikud haldusmeetmed.

Artikkel 3

Kui importija esitab liikmesriigis vabasse ringlusse lubamist käsitleva avalduse koos sooduskohtlemise taotlusega mõne käes-oleva määrusega hõlmatud toote kohta ja juhul, kui tollivõimud selle heaks kiidavad, teavitavad asjaomased liikmesriigid komisjoni ja eraldavad vastavast kvoodimahust oma vajadustele vastava koguse.

Eraldustaotlus, millel on märge taotluse vastuvõtmise kuupäeva kohta, tuleb viivitamata edastada komisjonile.

Komisjon annab loa kvoodi eraldamiseks vastavalt kuupäevale, millal kõnealuse liikmesriigi tollivõimud on vabasse ringlusse lubamise taotluse vastu võtnud, kuivõrd järelejäänud kvoodimaht seda võimaldab.

Kui liikmesriik ei kasuta eraldatud koguseid ära, tagastab ta need võimalikult kiiresti vastava kvoodimahu hulka.

Kui taotletud kogused on järelejäänud kvoodimahust suuremad, tehakse eraldised vastavalt taotlustele *pro rata*. Komisjon teavitab liikmesriike tehtud eraldistest.

Artikkel 4

Iga liikmesriik tagab kõnealuste toodete importijatele võrdse ja jätkuva võimaluse kasutada nimetatud kvoote seni, kuni kvoodijääk seda võimaldab.

Artikkel 5

Liikmesriigid ja komisjon teevad käesoleva määruse järgimise tagamiseks tihedat koostööd.

Artikkel 6

Komisjon võtab vastu koondnomenklatuuri ja TARICi koodide muutmisest põhjustatud muudatused ja tehnilised kohandused, sealhulgas avaldab konsolideeritud redaktsiooni, vastavalt artiklis 7 sätestatud menetlusele.

Kui kalendriaasta jooksul ilmneb, et:

— ühendusesisest tootmisvõimsust arvesse võttes ei ole kvoodi kogus ühenduse tööstuse vajaduste rahuldamiseks piisav või

— ühendusesisest tootmisvõimsust arvesse võttes on vaja pikendada piiratud kehtivusajaga tariifikvoodi kehtivust ühenduse tööstuse vajaduste rahuldamiseks,

võib vastavat kvooti kalendriaasta lõpuni suurendada kuni 50 % või kvoodi kehtivusaega pikendada kuni kuus kuud vastavalt artiklis 7 sätestatud menetlusele.

Artikkel 7

1. Komisjoni abistab vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2913/92 [1] artiklile 247 asutatud tolliseadustiku komitee.

2. Komisjoni esindaja esitab komiteele võetavate meetmete eelnõu. Komitee edastab oma arvamuse eelnõu kohta tähtajaks, mille esimees võib määrata vastavalt küsimuse kiireloomulisusele. Arvamus edastatakse asutamislepingu artikli 148 lõikes 2 sätestatud häälteenamusega, otsuste puhul, mille nõukogu peab vastu võtma komisjoni ettepaneku põhjal. Liikmesriikide esindajate hääli arvestatakse komitees nimetatud artiklis sätestatud viisil. Esimees ei hääleta.

Komisjon võtab vastu meetmed, mida rakendatakse viivitamata. Kui need meetmed ei ole siiski kooskõlas komitee arvamusega, teatab komisjon neist viivitamata nõukogule. Sellisel juhul lükkab komisjon vastuvõetud meetmete rakendamise edasi kolme kuu võrra alates kõnealusest teatamisest.

[1] EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1. Määrust on muudetud 1994. aasta ühinemisaktiga.

Nõukogu võib eelmises lõigus osutatud tähtaja jooksul kvalifitseeritud häälteenamusega vastu võtta teistsuguse otsuse.

3. Komitee võib käsitleda kõiki käesoleva määruse rakendamisega seotud küsimusi, mille komitee esimees tõstatab kas omal algatusel või mõne liikmesriigi palvel.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

I lisa osas kohaldatakse seda alates 1. jaanuarist 1997 ja II lisa osas alates 1. jaanuarist 1996.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. detsember 1996

Nõukogu nimel

eesistuja

S. BARRETT

I LISA

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Kvoodi maht	Kvooditollimaksumäär (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2701	*ex* 0301 92 00 *ex* 0302 66 00 *ex* 0303 76 00	10 10 10	Elus, värske, jahutatud või külmutatud angerjas (liigist *Anguilla*), mis on mõeldud töötlemiseks säilitamise või nülgimisega tegelevates ettevõtetes või kasutamiseks CN-koodi 1604 kaupade tööstuslikus tootmises (a)	4 000 tonni	0	1. juulist kuni järgmise aasta 30. juunini
09.2703	*ex* 2825 30 00	10	Mittepulbrilised vanaadiumoksiidid ja -hüdroksiidid, ainult sulamite tootmiseks (a)	13 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2711	7202 41 10 7202 41 91 7202 41 99	—	Ferrokroom — kus süsinikku on rohkem kui 4 % massist	550 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2713			Šokolaaditoodete valmistamiseks mõeldud alkoholis säilitatavad kivideta maguskirsid läbimõõduga kuni 19,9 millimeetrit (a)	2 000 tonni		1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
	ex 2008 60 19	10	— suhkrusisaldusega üle 9 % massist		10ñpcal1)	
	ex 2008 60 39	11/19	— suhkrusisaldusega alla 9 % massist		10	
09.2719			Šokolaaditoodete valmistamiseks mõeldud alkoholis säilitatavad kivideta hapukirsid (*Prunus cerasus*) läbimõõduga kuni 19,9 millimeetrit (a)	2 000 tonni		1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
	ex 2008 60 19	20	— suhkrusisaldusega üle 9 % massist		10 (1)	
	ex 2008 60 39	20	— suhkrusisaldusega alla 9 % massist		10	
09.2727	*ex* 3902 90 90	93	Sünteetiline polüalfaolefiin kinemaatilise viskoossusega vähemalt 38 × 10^{-6} m^2/s^{-1} (38 sentikstooksi) 100 °C juures, mõõdetud ASTM D 445 meetodiga	7 500 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2729	*ex* 0811 90 95	10	Säilitamiseks külmutatud suhkrulisanditeta boisenmarjad, mõeldud töötleva tööstuse jaoks (a)	1 500 tonni	12	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2791	*ex* 3905 99 90	92	Polüvinüülbutüraal pulbrina, lamineeritud turvaklaasile kile tootmiseks (a)	2 000 tonni	5	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2797	*ex* 8540 71 00	91	Kuni 1 000 W võimsusega magnetronid mikrolaineahjude valmistamiseks (a)	650 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2799	*ex* 7202 49 90	10	Ferrokroom, mille massist 1,5—4 % moodustab süsinik ja kuni 70 % kroom	24 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini

(1) Kohaldatakse eraldi lisamaksu.

(a) Ettenähtud lõppkasutuse kontrollimist teostatakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Kvoodi maht	Kvooditollimaksumäär (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2809	*ex* 3802 90 00	10	Happega aktiveeritud montmorilloniit isekopeeriva paberi tootmiseks [a]	10 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2811	*ex* 2902 90 80	20	4-bensüülbifenüül	300 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2829	*ex* 3824 90 95	19	Puidust loodusliku vaigu ekstraheerimisel saadud jääkainete alifaatsetes lahustites lahustumatu tahke ekstrakt, millel on järgmised omadused: — vaikhappe sisaldus kuni 30 % massist — happearv kuni 110 ja — sulamistemperatuur üle 100 °C	1 600 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2837	*ex* 2903 49 80	10	Bromoklorometaan	350 tonni	0	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2841	*ex* 2712 90 99	10	Segu 1-alkeenidest, mis sisaldab vähemalt 80 % 1-alkeene, mille ahelas on 20 või 22 süsinikuaatomit	8 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2845	*ex* 2914 19 90	10	3,3-dimetüülbutanoon	750 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2847	*ex* 2914 70 90	10	1-kloor-3,3-dimetüülbutanoon	750 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2849	*ex* 0710 80 69	10	Valmistoitude tootmiseks mõeldud vees või aurus keedetud või külmutatud seened liigist *Auricularia polytricha* [a] [b]	700 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2851	*ex* 2907 12 00	10	O-kresool, mille puhtusaste on vähemalt 98,5 % massist	13 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2853	*ex* 2930 90 70	35	Glutatioon	15 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2859	*ex* 2909 49 90	10	2,2-isopropülideen-bis (p-fenüülenoksüül) dietanool tahkes olekus	1 300 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2867	*ex* 3207 40 80	10	Granuleeritud klaas, mille massis on: — 73–77 %ränidioksiidi — 12–18 % diboortrioksiidi ja — 4–8 % polüetüleenglükooli	150 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2871	*ex* 7011 20 00	70	Värvikatoodkiiretorude tootmiseks mõeldud klaasekraanid diagonaaliga 723 mm (± 3 mm) ja mõõtmetega 602 × 477 mm (± 2 mm) [a]	350 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2881	*ex* 3901 90 90	92	Klorovääveldhappega töödeldud polüetüleen	6 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2887	*ex* 2905 50 10	10	2,2,2-trifluoretanool	350 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2889	3805 10 90	—	Sulfaattärpentin	20 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini

[a] Ettenähtud lõppkasutuse kontrollimist teostatakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.

[b] Juhul kui töötlemist teostavad jaemüügi või toitlustamisega tegelevad ettevõtted, tariifikvooti ei kohaldata.

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Kvoodi maht	Kvooditollimaksumäär (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2892	*ex* 2932 29 80	20	2-aniliin-6-dietüülamino-3-metüülspiro [isobensofuraan-1(3H), 9-ksanteen]-3-oon	36 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2894	*ex* 9608 91 00	20	Sisekanalita markerite vildist ja muudest urbsetest materjalidest otsikud	200 000 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2913	*ex* 2401 10 41 *ex* 2401 10 49 *ex* 2401 10 50 *ex* 2401 10 70 *ex* 2401 10 90 *ex* 2401 20 41 *ex* 2401 20 49 *ex* 2401 20 50 *ex* 2401 20 70 *ex* 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Valmislõigatud või lõikamata töötlemata looduslik tubakas, mille tollivääртus on vähemalt 450 eküüd netokaalu 100 kilogrammilt ümbris- või kattelehtedena kasutamiseks alamrubriigi 2402 10 00 kaupade valmistamisel [a]	6 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2914	*ex* 3824 90 95	26	Vesilahus, mis sisaldab vähemalt 40 % kuiva betaiiniekstrakti ja 5—30 % orgaanilisi või anorgaanilisi sooli	38 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2915	*ex* 3824 90 95	27	Ränidioksiid puhtusega vähemalt 99 % massist monoetüleenglükoolis dispergeeritud kerajate osakestena	60 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2917	2930 90 14	—	Tsüstiin	600 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2918	*ex* 2910 90 00	50	1,2-epoksübutaan	500 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2919	*ex* 8708 29 90	10	Lõõtsaga busside valmistamiseks mõeldud lõõtsad [a]	2 600 tükki	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2920	*ex* 5502 00 90	10	Tselluloosatsetaatkõisik 30 000 filamendist, kõik 2,4 detsiteksi	350 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2933	*ex* 2903 69 90	30	1,3-diklorobenseen	2 600 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2934	*ex* 3818 00 10	30	Legeeritud räniplaadid alamrubriigi 8541 40 91 päikesepatareide valmistamiseks [a]	1 300 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2935	3806 10 10	—	Kautšukikampol	50 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2935	3806 10 10	—	Kautšukikampol	50 000 tonni	0	1. juulist kuni 31. detsembrini
09.2936	*ex* 3815 90 90	45	Butaanist maleiinanhüdriidi valmistamiseks mõeldud pulberkatalüsaator, mis koosneb vanaadium- ja fosforoksiidide segust ja sisaldab kuni 0,5 % massist ühte järgmistest elementidest: liitium, kaalium, naatrium, kaadmium või tsink [a]	160 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini

[a] Ettenähtud lõppkasutuse kontrollimist teostatakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Kvoodi maht	Kvooditollimaksumäär (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2937	*ex* 3818 00 10	40	Rubriigi 8542 kaupade valmistamiseks mõeldud legeeritud ränikettad läbimõõduga 200 mm (± 0, 25 mm) [a]	800 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2938	*ex* 7011 20 00	65	Klaasekraanid diagonaaliga — 604,5 mm (± 3 mm) ja mõõtmetega 541 × 340 (± 2 mm), — 708 mm (± 3 mm) ja mõõtmetega 633 × 404 mm (± 2 mm), — 812,8 mm (± 3 mm) ja mõõtmetega 725,5 × 463,8 mm (± 2 mm), mis on mõeldud värvikatoodkiiretorude valmistamiseks [a]	515 000 tükki	0	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2939	8543 89 90	59	Pingega tüüritavad ostsillaatorid (VCO) – välja arvatud termokompensatsiooniga ostsillaatorid –, mis koosnevad aktiivsete ja passiivsete elementidega varustatud trükkmoodulist, mille korpusel on: — identifitseerimismärge, mis koosneb või mis sisaldab ühe järgnevatest numbrite ja tähtede kombinatsioonidest: 1012TDK, 1019TDK, EK304, MQC403, MQC-404, MQE001, MQE041, MQE042, MQE051, MQE201, MQE411, MQE501, URAE8 X 956A, URAB8, URAE8 X 960A, VD2S40, VD2S41, VD5S07 — või mõni muu selline identifitseerimismärge, mis vastab eelpool nimetatud seadmete kirjeldusele	9 000 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 30. juunini 1997
09.2940	*ex* 3920 62 19	65	Alamrubriigi 8523 13 00 toodete valmistamiseks mõeldud 9 mikromeetri (± 0, 5 mikromeetrit) paksune polüetüleentereftalaatkile [a]	300 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2941	*ex* 8471 70 53	60	Alamrubriigi 8471 toodete valmistamiseks mõeldud 2,5, 3,5 või 5,25 tollist tüüpi kõvaketta mäluüksused (v.a üksused, mis kasutavad teisaldatavates kassettides olevaid diskette) formaaditud mälu kogumahuga kuni 18 gigabaiti [a] [c]	25 000 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2942	*ex* 2917 19 90	40	Dodekaanhape puhtuseastmega vähemalt 98,5 % massist	1 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2943	*ex* 8531 20 80		Passivmaatriksiga vedelkristallmonitorid (LCD), mis sisaldavad elektroonilisi komponente kasutus- ja juhtimisfunktsioonide jaoks	40 000 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2944	9013 80 30		Vedelkristallseadmed, v.a aktiivmaatriksid	40 000 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2945	*ex* 2940 00 90	10	D-ksüloos	1 500 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini

[a] Ettenähtud lõppkasutuse kontrollimist teostatakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.

[c] Juhul kui töötlemine piirdub silditamise, puhastamise või katsetamisega, tariifikvooti ei kohaldata.

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Kvoodi maht	Kvooditollimaksumäär (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2946	*ex* 3818 00 10	50	Rubriigi 8542 kaupade valmistamiseks mõeldud legeeritud räänikettad läbimõõduga 150 mm (± 0, 5 mm), millel on vähemalt 10 mikroni paksune pinnakiht, mis sisaldab kuni 6×10^8 mikromeetri suuruseid defekte [a]	30 000 ühikut	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2947	*ex* 3904 69 90	95	Polüvinülideenfluoriidpulber metalli katmiseks mõeldud värvide ja lakkide valmistamiseks [a]	900 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2948	*ex* 8529 90 89	33	Rubriigi 8525 20 91 kaasaskantavate raadiotelefonide valmistamiseks mõeldud mobiiltelefonide klaviatuurid, milles on üks kiht silikooni ja üks kiht plastikut [a]	8 000 000 tükki	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini
09.2949	*ex* 8543 89 90	53	Trükkmooduliga varustatud termokompensatsioonniostsillaatorid, milles on vähemalt piesoelektrililine kristall ja muudetava mahtuvusega kondensaator, mille korpusel on: — identifitseerimismärge, mis koosneb või mis sisaldab ühe järgnevatest numbrite ja tähtede kombinatsioonidest: 3211A-ANF50, 5111B-ANL51, TCXO111, TX02603 — või mõni muu selline identifitseerimismärge, mis vastab eelpool nimetatud seadmete kirjeldusele	6 500 000 tükki	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini

[a] Ettenähtud lõppkasutuse kontrollimist teostatakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.

II LISA

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Kvoodi maht	Kvoodi-tolli-maksu-määr (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2711	7202 41 10 7202 41 91 7202 41 99	—	Ferrokroom — kus süsinikku on rohkem kui 4 % massist	770 000 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 1996
09.2859	*ex* 2909 49 90	10	2,2-isopropülideen-bis (p-fenüülenoksüül) dietanool tahkes olekus	1 300 tonni	0	1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 1996
09.2939	8543 89 90	59	Pingega tüüritavad ostsillaatorid (VCO) — välja arvatud termokompensatsiooniga ostsillaatorid –, mis koosnevad aktiivsete ja passiivsete elementidega varustatud trükkmoodulist, mille korpusel on: — identifitseerimismärge, mis koosneb või mis sisaldab ühe järgnevatest numbrite ja tähtede kombinatsioonidest: 1012TDK, 1019TDK, EK304, MQC403, MQC-404, MQE001, MQE041, MQE042, MQE051, MQE201, MQE411, MQE501, URAE8 X 956A, URAB8, URAE8 X 960A, VD2S40, VD2S41, VD5S07 — või mõni muu selline identifitseerimismärge, mis vastab eelpool nimetatud seadmete kirjeldusele	6 870 000 ühikut	0	1. juulist kuni 31. detsembrini 1996